

St. John Nepomucene Church

First Avenue at 66th Street

MASS SCHEDULE

Saturday (Vigil): 5pm

Sunday: 9am, 10:15am (Slovak) 12pm, 6pm

Daily Mass: 12:15 pm

CONFESSION Schedule (Or by appointment, e-mail a priest)

Wednesday & Friday 12 pm
Saturday 4:30 pm
Sunday 11:15 am (Slovak)

St. Frances Xavier Cabrini Church

504 Main Street, Roosevelt Island

Sunday Mass: 8:30am & 10:30am

Daily Mass (Tuesday-Friday) 9am

CONFESSION Tuesday-Friday 8:30 am (Or by appointment)

Parish Office

411 East 66th Street, NY, NY 10065 | Phone: 212 - 734 - 4613
Hours: Mon - Thurs 10am-3pm | Friday (closed)

Weekly Collection - August 22, 2021

Sunday SJN: \$1,042 Sunday SFC: \$395
Weekday: \$228 Candles: \$812

Weekly Collection - August 29, 2021

Sunday SJN: \$1,625 Sunday SFC: \$398
Weekday: \$212 Candles: \$962

FAITH DIRECT

June: SJN \$2,561 SFC \$1,514
July: SJN \$2,551 SFC \$1,539

ZĽAVNENÉ PARKOVANIE PRE FARNÍKOV je vybavené v nedeľu od 10 am do 3 pm v Garage Management Company Parking Garage na 64. ulici, medzi 2. a 1. Avenue (337 East 64th Street, tel. 212-879-9796). Parkovací lístok, ktorý vám dajú v garáži, si dajte opečiatkovať po sv. omši u pani Božekovej a zaplatte \$3. V garáži už platiť nebudete, len dajte zamestnancovi opečiatkovaný lístok a farnosť potom uhradí poplatok priamo garáži.

DISCOUNTED PARKING - parishioners receive discounted parking at the Garage Management Company Parking Garage located at 337 East 64th Street between 1st and 2nd Avenues on Sundays from 10 am to 3 pm. Have your parking ticket stamped by a church representative Mrs. Božeková following the 10:15am Mass and pay \$3 at that time. When picking up your car just give the ticket to the attendant and the church will reimburse the garage.

LECTORS NEEDED - Anyone who is interested in reading and 'proclaiming the Word' at any of the Masses in English should contact Kelly at trevino.kelly@gmail.com.

Rev. Stefan Chanas, Administrator

fr.stefan@eastrivercatholics.org

Rev. Martin Kertys - Parochial Vicar

fr.martin@eastrivercatholics.org

Rev. Ronelo Anung - Parochial Vicar

fr.ron@eastrivercatholics.org

Richard D. Baker, M.Div., M.L.M. - Pastor

pastor@eastrivercatholics.org

Lisa Calabrese - Parish Manager, Director of Religious Ed.

parishfin@eastrivercatholics.org

Mark Pacoe - Director of Music, Director of Media Outreach

pacoe@eastrivercatholics.org



East River Catholics

St. John Nepomucene · St. Frances Xavier Cabrini
Slovenský Kostol Sv. Jána Nepomuckého

WEEKLY BITS / TÝŽDENNÉ OZNAMY

1. Please make every effort to come to the church on time, before the beginning of the holy Mass. Whether the tardiness is the result of indifference, laziness, disrespect or ignorance, it is wrong.
 2. A gentle reminder - please respect the celebration of the Mass by turning off /silencing your cell phone, by keeping conversations to a minimum and by wearing modest attire.
 3. The Consulate General of Slovak Republic publishes E-BULLETIN about history, art and culture of Slovakia, the bulletin is in English. Please copy this link into your browser and scroll down to E-BULLETIN to see the latest July - August issue. <https://www.facebook.com/SlovakConsulateUS>
1. Prosím, vynasnažte sa prísť do kostola načas, pred začiatkom svätej omše. Či vaše meškanie je výsledkom ľahostajnosti, lenivosti, neúcty alebo nevedomosti, je to nesprávne.
2. Upozornenie – rešpektujte prosím slávenie svätej omše vypnutím svojho mobilu (nastavením na nerušiť" - silent), minimálnou konverzáciou a vhodným a dôstojným oblečením.
3. Generálny konzulát Slovenskej republiky vydáva E-BULLETIN o histórii, umení a kultúre Slovenska, bulletin je v anglickom jazyku. Prekopírujte túto adresu do svojho prehliadača, na stránke prejdite nadol a pozrite si najnovšie júlovo-augustové číslo. <https://www.facebook.com/SlovakConsulateUS>

PREPARATION OF CHILDREN FOR FIRST HOLY COMMUNION

In September 2021, we will inform parents about the preparation of children for the Slovak first Holy Communion. We ask parents of children who will 9 years or older in 2022 to register them for this preparation with Fr. Martin by e-mail at prvesvprijimanie@gmail.com. More information will be provided later.

PRÍPRAVA DETÍ NA PRVÉ SVÄTÉ PRIJÍMANIE

V septembri 2021 oboznámime rodičov s prípravou detí na prvé sväté prijímanie. Prosíme rodičov, aby na túto prípravu prihlásili deti, ktoré dosiahnu v roku 2022 vek 9 a viac rokov, u o. Martina e-mailom na adrese prvesvprijimanie@gmail.com. Ďalšie informácie budú poskytnuté neskôr.

PILGRIMAGE TO WASHINGTON

- There will be a Mass celebrating the 56th Anniversary of the Slovak Chapel in the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception in Washington, DC on Saturday, September 18, 2021 at 1:30 PM in the Crypt Church. For more information contact Katherine Nowatkoski at 919-651-0363 or Marion Mistrik at 301-654-5638. If there is enough interest, we can rent a bus. The price for an adult is \$30 and for a child \$15, those interested can register with Ms. Božeková after the 10:15 Sunday Mass, fee for the bus must be paid when you sign up.

PŮŤ DO WASHINGTONU

- V sobotu 18. septembra 2021 sa bude sláviť sv. omša v Národnej Bazilike Nepoškvrneného Počatia vo Washington, DC pri príležitosti 56. výročia vysvätenia Slovenskej kaplnky, omša bude o 1:30 PM v dolnej krypte kostola. Ďalšie informácie získate od Katherine Nowatkoski na telefónnom čísle 919-651-0363 alebo od Marion Mistrik na telefónnom čísle 301-654-5638. Ak by bol dostatočný záujem, objednáme autobus. Cena za dospelého je \$30 a \$15 za dieťa, záujemci sa môžu prihlásiť u p. Božekovej v nedeľu po sv. omši, poplatok za autobus treba zaplatiť keď sa prihlásite.

September 5, 2021 - Twenty-third Sunday of Ordinary Time

WEEKLY INTENTIONS as of 8.30.21

Sunday, September 5 **23rd SUNDAY IN ORDINARY TIME**
23. NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK
8:30 am SFC - **For Our Parishioners**
9:00 am SJN - **Doris Meade White (L)** rb Jojo
10:15 am SJN - **Health of Fr. Stefan Chanas** rb Branch 45 FCSU
10:30 am SFC - **In Thanksgiving to God** rb Johanne Enama
12:00 pm SJN - **John Cavalieri †** rb Marcy Rosenberg
6:00 pm SJN - **John J. McGalagly †** rb Maria Messina

Monday, September 6
12:15 pm SJN - **Special Intention** rb Marilen Inocentes

Tuesday, September 7
9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Julia Rotondo †** rb Susan McGuire

Wed., September 8 NATIVITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY
9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Rudolph W. Glogovsky †** rb Judith Ann Glogovsky

Thursday, September 9 **ST. PETER CLAVER**
9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Ellen & William McGuire ††** rb Susan McGuire

Friday, September 10
9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Ray & Marcelia Hicks (wedding ann.)** rb Marcelia Cruz Hicks

Saturday, September 11
12:15 pm SJN - **Deanna Ga Bio (L)** rb Cora Frattali
5:00 pm SJN - **Carol Ann La Plante (ann.) †** rb George Mullen

Sunday, September 12 **24th SUNDAY IN ORDINARY TIME**
24. NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK
8:30 am SFC - **For Our Parishioners**
9:00 am SJN - **Tracey McDermott †** rb Jojo
10:15 am SJN - **Health of Fr. Stefan Chanas** rb District 16 FCSU
10:30 am SFC - **Sue Ryan †** rb Regina Robinson
12:00 pm SJN - **Maria Gabor †** rb Maria Gabor
6:00 pm SJN - **Mária Štofejová †**

2nd Collections | Druhé zbierky

SEPTEMBER 12 - Welcome Back | Vitajte nazad

Second collection next week will be for the support of our church after the summer vacations. God bless your generosity.
Druhá zbierka na budúci týždeň bude na podporu nášho kostola po letných prázdninách. Pán Boh zaplať za vašu štedrosť.

SAVE THE DATE - 43. SLOVAK HERITAGE FESTIVAL
September 26, 2021, Middlesex County Fairgrounds, 655 Cranbury Road, East Brunswick.
ZAPÍŠTE SI DO KALENDÁRA
43. FESTIVAL SLOVENSKEHO DEDIČSTVA
26. septembra 2021, Middlesex County Fairgrounds, 655 Cranbury Road, East Brunswick

ANNOUNCEMENT ON CHILD PROTECTION

Anyone who needs to report an alleged incident of sexual abuse of a minor, recently or in the past, by priest, deacon, religious, or lay person serving in the Archdiocese of New York, is asked to contact Ms. Eileen Mulcahy at 646-794-2949. She can be also reached via e-mail at victimassistance@archny.org. Information can also be found on the Archdiocesan website, www.archny.org. In keeping with the Archdiocesan policy regarding sexual abuse of minors, this information is provided to ensure that our children remain safe and secure.

OZNÁMENIE O OCHRANE DETÍ

Keď niekto potrebuje oznámiť incident sexuálneho zneužívania, prednedávnom alebo v minulosti, zo strany klerika, t.j. kňaza, biskupa, diakona, alebo civilnej osoby, ktorá je v službách arcidiecézy New Yorku, môže tak urobiť skontaktovaním sa s p. Eileen Mulcahy na čísle 646-794-2949. Pani Mulcahy môžete tiež kontaktovať cez internet zaslaním e-mailu na adresu: victimassistance@archny.org. Informácie môžete tiež nájsť na internetovej stránke arcidiecézy www.archny.org. Tieto informácie poskytujeme v súlade s arcidiecéznym postupom ohľadne sexuálneho zneužívania detí a kvôli tomu, aby všetci, najmä deti, boli chránení a v bezpečí.

CHOIR RESUMES IN SEPTEMBER

If you are interested in becoming involved in the parish choir, contact Mark Pacoe at pacoe@eastrivercatholics.org. We will plan to rehearse every other Wednesday at St. John, 6:30 - 8:00pm, and sing weekly at the 12pm Sunday Mass.

SPEVÁCKY ZBOR ZAČNE NÁCVIČOVAŤ V SEPTEMBRI
Ak by ste sa chceli stať členom farského spevákkeho zboru, kontaktujte Marka Pacoe na e-mail adrese pacoe@eastrivercatholics.org. Plánujeme začať s nácvikmi každú druhú stredu v Kostole sv. Jána 6:30-8:00 pm, a spievať každý týždeň počas nedeľnej sv.omše o 12pm.

Parish Pilgrimage to Israel March 14-22, 2022 Registration Deadline September 10

Contact Lisa Calabrese, parishfin@eastrivercatholics.org
Farská púť do Izraela 2022 14. - 22. marec 2022.
Konečný termín na prihlásenie je 10. september
Dalšie informácie získate od Lisy Calabrese.
parishfin@eastrivercatholics.org

Religious Education Classes (English) begin

St. Frances Cabrini (Roosevelt Island)
Sunday, September 12, 9:30-10:30am

St. John Nepomucene (66/1st)
Thursday, September 16, 6-7pm.
contact Dir. of Religious Ed, Lisa Calabrese at parishfin@eastrivercatholics.org.

EAST RIVER CONCERTS / KONCERTY

Free-will Offering. St. John Nepomucene.
In person & livestream on Facebook 'East River Catholics'
Dobrovoľné vstupné. Kostol sv. Jána Nepomuckého, koncert je prístupný verejnosti a livestreamovaný na Facebooku „East River Catholics“.

Saturday, September 18, 3pm, Kalle Toivio, (Finland/NYC), organ. V sobotu 18. septembra o 3 pm, Kalle Toivio (Finsko/NYC), organ.

Saturday, October 16, 3pm Matteo Imbruno (Amsterdam/Rome), organ. V sobotu 16. októbra o 3 pm, Matteo Imbruno (Amsterdam/Rome), organ.

ZÁPIS DETÍ DO SLOVENSKEJ ŠKOLY

3. októbra začne nový školský rok Slovenskej školy pri našom kostole. Prihlásiť dieťa a získať viac informácií môžete u p. Renáty Bukovičovej na e-mail adrese renatabuk@yahoo.com do 30. septembra 2021. Zápisné na školský rok 2021/22 je \$100 za dieťa (druhé dieťa \$50, tretie dieťa \$25).

REGISTRATION OF CHILDREN FOR THE SLOVAK SCHOOL
The new school year of the Slovak School at our church will begin on October 3rd. You can register your child and get more information from Ms. Renáta Bukovičová at e-mail address renatabuk@yahoo.com until September 30, 2021. The enrollment fee for the school year 2021/22 is \$100 per child (second child \$50, third child \$25).

PRAYER LIST FOR OUR SICK

(Names are listed for three months)
Mogens Peterson, Jan Zeman, Anastasia Varecha Pávr, Alex Pávr, Peggy Reich, Joan Cuomo

PRAY FOR THE DECEASED

(Names are listed for one year)
Franca Rebolini, Fitigu Tadesse, Carlos Jiminez, Ema Sekerka, Claudia Marsik, Alan Wain Sheppard, Frantisek Ivan, Mary Kubenik, Eleonora Kollar, David G. Pacoe, Larry V. Pacoe, Gary Horner, Zita Gabrik Peculic, Karol Vida, Mary Fitzgerald, Marion Patricia Warunek, Maria Opicova, Vilma Furek Byrne

FORMER PASTORS

Msgr. Stephen Krasula, Msgr. Stephen Hudacek, Fr. Robert Tomlian
Fr. Martin Svitlan, Msgr. Lawrence Connaughton, Fr. Joseph Gorman
Fr. Luke McCann, Fr. Thomas Kallumady, Msgr. John McCarthy